

18. Dez. /  
18 dic.

7

ore 20.00 Uhr  
deutsch mit ital.  
UT / ted. con  
sottotit. in ital.

## UNDINE

Drama, Romanze /  
drammatico, sentimentale

DE 2019, 90 Min./min., Regie/regia: Christian Petzold, mit/con: Paula Beer, Franz Rogowski

Undine ist von einem Fluch belegt: Sie muss den Mann, der sie verrät, ertränken und selbst ins Wasser zurückkehren. Als es soweit ist, beschließt Undine, auf der Erde zu bleiben. Sie stürzt sich ins Berliner Leben - und verliebt sich erneut, in einen Industrietaucher. Mit ihm zusammen kann sie sogar ins Wasser gehen! Doch je näher sie sich kommen, desto klarer wird: Undine läuft vor ihrem Schicksal davon. Kann sie glücklich werden?

*Presentato con successo alla 70ª edizione del Festival di Berlino, il film è una intrigante storia che racconta un amore eterno, dove l'antica mitologia si incardina nella più moderna architettura della Berlino contemporanea.*

## STERZING/VIPITENO

20.00 h **Stadttheater/Teatro Comunale**

- |              |   |  |
|--------------|---|--|
| Fr 06.11. ve | 1 | <b>ENKEL FÜR ANFÄNGER</b><br>DE 2019, 104 Min., Regie: Wolfgang Groos, mit: Barbara Sukowa, Heiner Lauterbach                                |
| Fr 13.11. ve | 2 | <b>EIN VERBORGENES LEBEN</b><br>USA/DE 2019, 173 Min., Regie: Terrence Malick, mit: August Diehl, Bruno Ganz, Karl Markovics, Tobias Moretti |
| Fr 20.11. ve | 3 | <b>UND MORGEN DIE GANZE WELT</b><br>FR/DE 2020, 111 Min., Regie: Julia von Heinz, mit: Mala Emde, Noah Saavedra                              |
| Fr 27.11. ve | 4 | <b>CRESCENDO</b><br>DE/IT/AT 2019, 106 Min./min., Regie/regia: Dror Zahavi, mit/con: Peter Simonischek, Daniel Donskoy                       |
| Fr 04.12. ve | 5 | <b>DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME</b><br>DE 2019, 96 Min., Regie: Jörg Adolph   |
| Fr 11.12. ve | 6 | <b>NARZISS UND GOLDMUND</b><br>DE/AT 2019, 120 Min., Regie: Stefan Ruzowitzky, mit: Jannis Niewöhner, Sabin Tambrea                          |
| Fr 18.12. ve | 7 | <b>UNDINE</b><br>DE 2019, 90 Min./min., Regie/regia: Christian Petzold, mit/con: Paula Beer, Franz Rogowski                                  |

[www.filmclub.it](http://www.filmclub.it)



gefördert von  
Stiftung Südtiroler Sparkasse  
Fondazione Cassa di Risparmio  
sostenuta da



**Sterzing Vipiteno** Stadttheater  
Teatro Comunale

**PROGRAMMA**  
NOVEMBER - DEZEMBER 2020  
NOVEMBRE - DICEMBRE 2020

gefördert von:

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE



Mit Unterstützung  
der Gemeinde und des  
Bildungsausschusses Sterzing

FILMCLUB

UNDINE



1

06. November  
20.00 Uhr  
deutsch

## ENKEL FÜR ANFÄNGER

Komödie

DE 2019, 104 Min., Regie: Wolfgang Groos, mit: Barbara Sukowa, Heiner Lauterbach

Auf Nordic Walking und Senioren-Kurse an der Uni haben die Rentner Karin, Gerhard und Philippa keine Lust. Und mit Kindern und Enkeln hatten Karin und Gerhard bislang auch so gar nichts am Hut. Deshalb verhilft Philippa, die als Paten-Oma von Leonie das Leben voll auskostet, den beiden zur unverhofften Großelternschaft. *Drei nicht mehr ganz blutjunge Anfänger treffen auf Familienwahnsinn für Fortgeschrittene: hyperaktive Patchwork-Geschwister, stirmrunzelnde Helikoptereltern und alleinerziehende Mütter mit ihren Tinder-Profilen inklusive.*



2

13. November  
20.00 Uhr  
deutsch

## EIN VERBORGENES LEBEN (A HIDDEN LIFE)

Drama,  
Biografie

USA/DE 2019, 173 Min., Regie: Terrence Malick, mit: August Diehl, Bruno Ganz, Karl Markovics, Tobias Moretti

Das junge Ehepaar Franz und Franziska lebt Ende der 1930er-Jahre in einem oberösterreichischen Dorf. Als die Nazis in Österreich einmarschieren, nimmt das Schicksal seinen Lauf. Franz lehnt den Einberufungsbefehl aus religiöser Überzeugung ab. Im Dorf wird er von allen Seiten als Verräter verspottet, einzig seine Frau steht hinter ihm.

*Film wurde großteils in Südtirol gedreht.*



3

20. November  
20.00 Uhr  
deutsch

## UND MORGEN DIE GANZE WELT

Drama

FR/DE 2020, 111 Min., Regie: Julia von Heinz, mit: Mala Emde, Noah Saavedra

Luisa ist 20 Jahre alt, stammt aus gutem Haus, studiert Jura im ersten Semester. Und sie will, dass sich etwas verändert in Deutschland. Alarmiert vom Rechtsruck im Land und der zunehmenden Beliebtheit populistischer Parteien, tut sie sich mit ihren Freunden zusammen, um sich klar gegen die neue Rechte zu positionieren. Schnell findet sie Anschluss bei dem charismatischen Alfa und dessen besten Freund Lenor: Für die beiden ist auch der Einsatz von Gewalt ein legitimes Mittel, um Widerstand zu leisten. Bald schon überstürzen sich die Ereignisse. Und Luisa muss entscheiden, wie weit zu gehen sie bereit ist...



4

27. Nov. /  
27. nov.  
ore 20.00 Uhr  
deutsch mit ital.  
UT / ted. con  
sottotit. in ital.

## CRESCENDO

Drama, Musik /  
drammatico, musicale

DE/IT/AT 2019, 106 Min./min., Regie/regia: Dror Zahavi, mit/con: Peter Simonischek, Daniel Donsky

In Südtirol laufen Friedensverhandlungen zwischen Diplomaten aus Israel und Palästina. Unter massiven Sicherheitsvorkehrungen soll das Konzert eines Jugendorchesters aus jungen Palästinensern und Israelis stattfinden. Die Jugendlichen haben untereinander bereits Frieden geschlossen. Sie sind nicht bereit, sich mit den Konflikten auf Länderebene abzufinden. *CRESCENDO si ispira alla storia vera del grande direttore d'orchestra Daniel Barenboim e del suo tentativo di mettere insieme un'orchestra composta da giovani palestinesi e israeliani.*



5

04. Dezember  
20.00 Uhr  
deutsch

## DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME

Dokumentarfilm

DE 2019, 96 Min., Regie: Jörg Adolph

Der Förster Peter Wohlleben veröffentlichte 2015 sein Buch „Das geheime Leben der Bäume“, das zum Bestseller avancierte. Darin beschreibt er, wie die Bäume einander Schutz geben, miteinander kommunizieren und wie wichtig der Wald für das Leben der Menschen ist. Geschickt verbindet Regisseur Jörg Adolph die opulente Naturdoku mit einem spannenden Porträt des engagierten Öko-Försters aus der Eifel. 30 Jahre nach dem großen Waldsterben findet so das Interesse an ökologischen Zusammenhängen, an einem schonenden Umgang mit Ressourcen und natürlichen Kreisläufen den Weg auf die Leinwand.



6

11. Dezember  
20.00 Uhr  
deutsch

## NARZISS UND GOLDMUND

Literaturverfilmung

DE/AT 2019, 120 Min., Regie: Stefan Ruzowitzky, mit: Jannis Niewöhner, Sabin Tambrea

Im mittelalterlichen Kloster Mariabronn kreuzen sich die Wege zweier junger Männer: Der tiefreligiöse Narziss lebt asketisch, Goldmund hingegen ist ungestüm und fürs Klosterleben ungeeignet. Trotzdem verbindet sie ihr Leben lang eine tiefe Freundschaft.

*Literaturverfilmung von Oscarpreisträger Stefan Ruzowitzky (DIE FÄLSCHER). In Südtirol gedreht.*